



REPÚBLICA DE COLOMBIA  
Rama Judicial del Poder Público



## SALA CUARTA DE DECISIÓN LABORAL

Medellín, quince (15) de diciembre de dos mil veintidós (2022)

### SENTENCIA

**Proceso** : Ordinario de Segunda Instancia  
**Demandante** : MAURICIO HERNÁN PALACIO PALACIO  
: ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y  
**Demandados** : CESANTÍAS PROTECCION S.A., ADMINISTRADORA  
COLOMBIANA DE PENSIONES  
**Radicado** : 05001 31 05 014 2021 00191 01  
**Providencia** : Sentencia  
**Temas y Subtemas** : Seguridad Social –Ineficacia traslado de régimen -  
**Decisión** : **Revoca** decisión absolutoria  
**Sentencia No** : 310

En la fecha antes anotada el **TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN, SALA CUARTA DE DECISIÓN LABORAL**, conformada por los Magistrados **CARLOS ALBERTO LEBRÚN MORALES, NANCY GUTIÉRREZ SALAZAR y MARÍA EUGENIA GÓMEZ VELÁSQUEZ**, como ponente, previa deliberación, adoptó el proyecto presentado, que se traduce en la siguiente decisión<sup>1</sup>:

### ANTECEDENTES

#### Pretensiones:

Se solicita se declare que **el traslado realizado a COLPENSIONES es ineficaz, entendiéndose que ha**

---

<sup>1</sup> De conformidad con lo establecido en la Ley 2213 del 13 de junio de 2022 “...Por medio de la cual se establece la vigencia permanente del decreto legislativo 806 de 2020 y se adoptan medidas para implementar las tecnologías de la información y las comunicaciones en las actuaciones judiciales, agilizar los procesos judiciales y flexibilizar la atención a los usuarios del servicio de justicia y se dictan otras disposiciones...”,

**permanecido afiliado al Régimen de Ahorro Individual con Solidaridad (RAIS);** se condene a COLPENSIONES a devolver las cotizaciones efectuadas a PROTECCION S.A. y a ésta a recibirlas reactivando la afiliación, condenas ultra y extra petita, costas procesales. En subsidio, se condena a COLPENSIONES a reconocer a título de indemnización de perjuicios, como mesada pensional o devolución de saldos, el valor equivalente a lo que hubiere recibido en el RAIS.

### **Hechos relevantes de la demanda:**

Se afirma, en términos generales, que el demandante nació el 19 de agosto de 1957 y cuenta con 62 años de edad, estuvo afiliado al I.S.S. y efectuó cotizaciones entre marzo de 1987 y julio de 1996; en febrero del año 1998 se trasladó al RAIS administrado por PROTECCION S.A. y estuvo vinculado allí hasta septiembre de 2009, solicitando el retorno al I.S.S. el día 4 de agosto de 2009, sin que las demandadas le suministraran información sobre las condiciones y requisitos para acceder a la pensión de vejez, edad de redención de Bono pensional, diferencia en la mesada pensional, doble asesoría; el 17 de noviembre de 2020 solicitó a COLPENSIONES declarar ineficaz el traslado, siendo negado por encontrarse válidamente afiliado al RPMPD y encontrarse a menos de 10 años para pensionarse.

### **Respuesta a la demanda:**

**COLPENSIONES** mediante apoderada judicial se opuso a la prosperidad de las pretensiones y propuso las excepciones denominadas imposibilidad de la declaratoria de ineficacia del traslado, prescripción, devolución de cuotas de administración, imposibilidad de condena en costas, compensación.

Por su parte, el apoderado de **PROTECCIÓN S.A.** admitió la edad y afiliación del demandante y se opuso a las pretensiones de la demanda. Afirma que es eficaz y válida la afiliación al RPMPD, el actor se encuentra imposibilitado para trasladarse por la edad, los consumidores financieros tienen el deber de informarse, nadie puede alegar en su favor su propia culpa. Propuso en su defensa las excepciones que denominó validez de la afiliación al RPMPD, buena fe, hecho exclusivo de un tercero, imposibilidad de regreso al RAIS, prescripción, traslado y pago de aportes a COLPENSIONES, genérica.

### **Sentencia de Primera Instancia:**

El **Juzgado Catorce Laboral** del Circuito de Medellín, mediante Sentencia del 9 de mayo de 2022, declaró probada la excepción denominada inexistencia de la ineficacia de la afiliación al Régimen de Prima Media con Prestación Definida; **absolvió** a las entidades demandadas de las pretensiones formuladas en su contra; sin condena en Costas.

### **Recurso Apelación apoderada del demandante:**

**Solicita se revoque la Sentencia de Primera Instancia, declarándose la ineficacia del traslado y que el demandante permanezca en el Régimen de Ahorro Individual con Solidaridad**, en subsidio, se condene a la indemnización por perjuicios; afirmando que tanto a COLPENSIONES como a los Fondos Privados les asiste el deber de información y cuando se atenta contra este deber, la consecuencia es que las cosas vuelvan al estado inicial; al demandante no le brindaron la información sobre los requisitos para pensionarse, en el año 2021 acreditaba “1.301” (sic) semanas y con ello no alcanzaría a pensionarse, por lo que es más conveniente y garantista para acceder a la pensión de

vejez, estar en el RAIS; cuando se trasladó se le debió poner de presente las ventajas y desventajas de regresar al Régimen de Prima Media; si bien se alega que la doble asesoría se dio en forma posterior, le debieron explicar que si cotizaba con un salario mínimo no le convenía trasladarse al RPMPD donde se exige edad y una densidad de semanas, mientras que en el RAIS se exige un capital o está la posibilidad de acceder a la garantía de pensión mínima de vejez.

Los apoderados de las partes no presentaron alegatos de conclusión.

Agotado el trámite procesal correspondiente a este tipo de procesos sin que se aprecie causal alguna de nulidad que invalide la actuación, se procede a resolver el asunto de fondo, previas las siguientes,

### **CONSIDERACIONES**

La competencia de esta Corporación está dada por los puntos que son objeto de **Apelación**, de conformidad con lo establecido en los artículos 57 de la Ley 2ª de 1984, 15 y 66 A del Código Procesal del Trabajo y la Seguridad Social.

#### **Conflicto Jurídico:**

**El asunto a dirimir, radica en verificar si es procedente revocar la Sentencia de Primera Instancia, analizándose si es válido el traslado de régimen pensional, efectuado por PROTECCION S.A. y COLPENSIONES, del**

**RAIS al RPMPD o si hay lugar a declarar su ineficacia, con las consecuencias y análisis de las pretensiones solicitadas en la demanda.**

**Encontrando esta Sala de Decisión Laboral procedente revocar la Sentencia de Primera Instancia;** por las siguientes razones:

Conforme a lo señalado en los artículos 10 y siguientes de la Ley 100 de 1993, **el Sistema General de Pensiones** se caracteriza por una afiliación obligatoria para todos los trabajadores dependientes e independientes; así mismo, **garantiza que la selección de uno cualquiera de los dos regímenes existentes**, el de ahorro individual con solidaridad o el de prima media con prestación definida, **es libre y voluntaria por parte del afiliado**, quien para tal efecto manifestará por escrito su elección al momento de la vinculación o del traslado; advirtiéndole que **el empleador o cualquier persona natural o jurídica que desconozca este derecho en cualquier forma, se hará acreedor a las sanciones de que trata el inciso 1° del artículo 271 de la citada Ley.**

Esta última norma, señala que **cuando se impida o atente en cualquier forma, contra el derecho del trabajador a su afiliación y selección de organismos e instituciones del Sistema de Seguridad Social Integral** se hará acreedor, a una multa impuesta por las autoridades del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social o del Ministerio de Salud en cada caso; por su parte, **la afiliación respectiva quedará sin efecto y podrá realizarse nuevamente en forma libre y espontánea por parte del trabajador.**

De otro lado, el **Decreto 663 de 1993**, que regula la normatividad respecto de las entidades sometidas a control y vigilancia de la Superintendencia Bancaria, dentro de las cuales están los fondos de pensiones, vigente para la fecha de traslado del demandante del RAIS al RPMPD en el año 2009, establecía en el artículo 72 literal f) que una de las reglas de conducta de las administradoras era: *“...dar la información que, a juicio del Superintendente Bancario, deba obtener el público para conocer en forma clara la posibilidad que la institución tiene de atender sus compromisos...”*; por su parte el artículo 97, preceptuaba que es deber de las entidades vigiladas por la superintendencia, *“...suministrar a los usuarios de los servicios que prestan la información necesaria para lograr la mayor transparencia en las operaciones que realicen, de suerte que les permita, a través de elementos de juicio claros y objetivos, escoger las mejores opciones del mercado...”*.

A su vez, **el Decreto 720 de 1994**, mediante el cual se regulan las condiciones y términos para el desarrollo de la actividad de promoción y distribución de los productos de las sociedades administradoras del Sistema General de Pensiones, establece en **el artículo 10** que, cualquier infracción, error u omisión, en especial aquellos que impliquen perjuicio a los intereses de los afiliados, en que incurran los promotores de las AFP en el desarrollo de su actividad, compromete la responsabilidad de la misma. Por su parte el artículo 12 ibídem preceptúa que *“...Los promotores que empleen las sociedades administradoras del sistema general de pensiones deberán suministrar suficiente, amplia y oportuna información a los posibles afiliados al momento de la promoción de la afiliación, durante toda la vinculación con ocasión de las prestaciones a las cuales tenga derecho el afiliado...”*.

**Sobre el deber de información por parte de las Administradoras de Fondos de Pensiones**, la **Sala de Casación Laboral de la H. Corte Suprema de Justicia**, en **Sentencia SL4025 del 8 de septiembre de 2021** Radicado 81977,

reiterando SL7281-2021, SL19447 y SL4964-2018; indicó que la información que se ha de proporcionar al afiliado, debe efectuarse bajo la óptica de que quien la brinda sabe de su importancia y valor, a fin de orientarlo en aquellos aspectos que pueden acarrear consecuencias mayúsculas, como es el caso del cambio de régimen, evento en el que **la administradora tiene el deber del buen consejo, de ilustración suficiente, dándole a conocer las diferentes alternativas, lo que va más allá de una simple información o diligenciamiento de un formulario de vinculación o traslado.**

Recordó que desde el origen del Estatuto de la Seguridad Social, se reconoce que, en el marco de los regímenes pensionales de prima media y el de ahorro individual con solidaridad, podrían presentarse asimetrías en la información, sobre todo con las Administradoras de este último, contemplándose para el efecto unas consecuencias, en las que, fundamentalmente, da cuenta sobre la trascendencia de las afiliaciones para los asociados, independiente de la incidencia que, frente al régimen de transición tenían, por cuanto no solo comprende los beneficios que dispense el régimen al que pretende trasladarse, sino además el monto que en cada uno de ellos se proyecte, la diferencia en el pago de los aportes, la implicación y la conveniencia o no de la decisión.

En **SL4064-2021** señaló que **el acto de afiliación o traslado de régimen pensional, debe estar acompañado de la decisión libre y voluntaria del afiliado**, la cual no se limita a la simple manifestación de quien decide trasladarse, sino que debe ajustarse a los parámetros de **libertad informada**, es decir, la solicitud y trámite de traslado de régimen pensional, debe estar precedida de una **información clara**, comprensible y suficiente, sobre las **consecuencias favorables y desfavorables** que su decisión acarrea.

En el **asunto bajo estudio**, está acreditado que el demandante se vinculó al Sistema de Pensiones el 30 de noviembre de 1977, a través del entonces I.S.S. como administradora del Régimen de Prima Media con Prestación Definida (folios 46 archivo 10); el 23 de febrero de 1998, PROTECCION S.A. como administradora del RAIS, recibió solicitud de vinculación suscrita por el señor Mauricio Hernán (folio 30 archivo 09), afiliación que fue efectiva a partir del 1º de abril de 1998 y estuvo vigente hasta el 30 de septiembre de 2009, ya que a partir del 1º de octubre de ese año fue trasladado a COLPENSIONES, según historial de vinculaciones generado por ASOFONDOS el 29 de junio de 2021 (fl 31 archivo 09).

Para absolver a las demandadas de las pretensiones formuladas, **el Juez de Primera Instancia consideró en términos generales**, que se trata de una pretensión exótica, fuera de lo común en lo referente a las demandas por ineficacia, donde se pretende generalmente retornar del RAIS al RPMPD; sin que exista un precedente reiterado o sólido para aplicar, sin que exista prueba sobre información brindada por COLPENSIONES, pero tampoco fue seducido por la entidad para que abandonara el RAIS, decisión que nació del albedrío del demandante, bajo la perspectiva que de pensionarse con el salario mínimo se le acabaría el capital en la cuenta del RAIS y desde esta perspectiva, crea su mejor interés de haber permanecido en el RAIS por contar con las semanas suficientes para acceder a la garantía de pensión mínima, no encontrando el Juzgado un beneficio evidente al regresar al RAIS, ya que la garantía de pensión mínima es la excepción y no la regla, opción que es en parte subsidiada por el Estado a favor de quienes no alcanzan la pensión de vejez; además cuenta con 1.247 semanas cotizadas, muy cercano a las 1.300 semanas exigidas y cuenta con 64 años de edad para pensionarse en el RPMPD; a Colpensiones le correspondería realizar una ficción sobre las ganancias que hubieren tenido los



aportes en el RAIS entre 2009 y 2022, para tratar de consolidar el capital en la cuenta de ahorro individual; también el demandante decidió cotizar con base en un salario mínimo legal, cuando se ha desempeñado como Odontólogo y con su perfil pudo obtener mejores ingresos, siendo un indicio relevante que a la postre piensa en una solicitud de devolución de saldos, lo que implicaría una construcción exótica en el Sistema.

En este caso, **el afiliado manifestó su voluntad de selección del Régimen de Ahorro Individual con Solidaridad a través de PROTECCION S.A. en febrero del año 1998**; en **interrogatorio de parte**, el demandante manifestó que **en octubre de 2009 optó por afiliarse de nuevo al Régimen de Prima Media** a través del entonces I.S.S., exponiendo que estuvo motivado por comentarios de sus amistades, referentes a que el ahorro acumulado en la cuenta de ahorro individual se reduciría con cada mesada, hasta quedarse sin fondos y sin pensión; pero no estaba enterado acerca de que en el RAIS se garantiza también una pensión mínima, mientras que en el RPMPD se exigen 1.300 semanas cotizadas y le faltarían tres (3) aproximadamente para cumplir esa densidad.

**Encontrando esta Sala de Decisión Laboral, que con la decisión adoptada por PROTECCION S.A. y COLPENSIONES, consistente en tener como válido el traslado del RAIS al RPMPD, sin demostrar que cumplieron con el deber de información al momento de la vinculación, se le vulneró el derecho a seleccionar de manera libre y voluntaria, cualquiera de los regímenes que conforman el Sistema General de Pensiones**, conforme a lo señalado en el literal b) del artículo 13 de la Ley 100 de 1993, toda vez que las entidades demandadas simplemente avalaron un traslado en forma

automática, omitiendo consultar, indagar, explicar y enterar al afiliado sobre las implicaciones, consecuencias, exigencias y requisitos que debía cumplir para pensionarse en cada régimen, de manera que el actor contara con elementos que le permitieran adoptar una decisión informada, respecto a si era su interés real devolverse al RPMPD o mantenerse en el RAIS, pues conforme a lo expuesto en el interrogatorio de parte, es evidente la falta de claridad sobre la forma en que opera el reconocimiento de la pensión de vejez en cada régimen y que su decisión de trasladarse al I.S.S. estuvo totalmente carente de información.

Observándose que **según la historia laboral más reciente generada por COLPENSIONES el 17 de junio de 2021, contaba con 1.031,57 semanas cotizadas hasta junio de 2021 (fl 407 archivo 10) y no “1.301” como expuso la apoderada en el recurso de Apelación**, lo que pudo obedecer a una confusión al momento de pronunciar el dato; así mismo, no reposa historia laboral donde aparezcan las 1.247 semanas a las que aludió el *a quo* y suponiendo que hubiere continuado cotizando en forma ininterrumpida, hasta mayo de 2022 cuando se profirió la Sentencia de Primera Instancia, habría sumado 51 semanas más, para un total de 1.082 semanas; sin que incida en la decisión que el interés de permanecer en el RAIS, sea acceder a una pensión de vejez o a la devolución de saldos; presupuesto que sirvió de base al *a quo* para negar la declaración de ineficacia.

Por todo lo anterior, **encuentra esta Sala de Decisión Laboral** que en el asunto bajo estudio, las entidades demandadas incurrieron en la conducta señalada en el literal b) del artículo 13 y artículo 271 de la Ley 100 de 1993, esto es, **desconocieron, impidieron o atentaron contra el derecho del trabajador, para decidir sobre su afiliación y selección**

**de organismos e instituciones del Sistema de Seguridad Social Integral, de manera libre y voluntaria;** por tanto, es aplicable la consecuencia contenida en el citado artículo 271, según el cual “...**La afiliación respectiva quedará sin efecto** y podrá realizarse nuevamente en forma libre y espontánea por parte del trabajador...” (Negritas fuera de texto).

Así las cosas, es procedente **revocar la Sentencia de Primera Instancia;** en su lugar, **se declarará sin efectos el traslado que el demandante efectuó del RAIS al RPMPD a partir del 1º de octubre de 2009;** en consecuencia **deberá entenderse que el señor Mauricio Hernán Palacio Palacio ha permanecido afiliado al Régimen de Ahorro Individual con Solidaridad administrado por PROTECCION S.A., sin solución de continuidad.**

Se **condenará a COLPENSIONES, a trasladar a PROTECCION S.A., todas las cotizaciones** efectuadas al Sistema de Pensiones en favor del demandante, sin descuento alguno, sumas que deberá devolver debidamente **indexadas**, como mecanismo para compensar la pérdida del poder adquisitivo de la moneda por el transcurso del tiempo, teniendo en cuenta que de esos dineros depende una eventual pensión o la devolución de saldos; así mismo devolverá el 3% de gastos de administración descontados de los aportes realizados; todo lo anterior se deberá efectuar **dentro del término de treinta (30) días** siguientes a la ejecutoria de esta Sentencia, de conformidad con lo establecido en el artículo 16 del Decreto 692 de 1994.

Se condenará a PROTECCION S.A. a recibir los dineros trasladados por COLPENSIONES – y que correspondan conforme a la Ley-, teniendo al demandante como afiliado en el RAIS sin solución de continuidad, actualizando su historia laboral para los fines pensionales y prestacionales a que hubiere lugar.

### **COSTAS:**

**Se condenará en Costas de Primera Instancia impuesta a cargo de PROTECCIÓN S.A.**, al haber sido vencida en el presente proceso y en favor del demandante MAURICIO HERNÁN PALACIO PALACIO, anotándose que las agencias en derecho serán liquidadas por el Juzgado de Primera Instancia, de conformidad con lo establecido en los artículos 365 y 366 del Código General del Proceso y el Acuerdo 10554 del 5 de agosto de 2016 expedido por el Consejo Superior de la Judicatura, con sujeción a las reglas que se indican en dichas normas. **No se condenará en Costas en esta Segunda Instancia**, al haber prosperado el recurso de Apelación formulado por el apoderado del demandante.

### **DECISIÓN:**

En mérito de lo expuesto, **EL TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN, SALA CUARTA DE DECISIÓN LABORAL**, administrando justicia en nombre de la República de Colombia y por Autoridad de la Ley,

## RESUELVE

**PRIMERO:** Se **REVOCA** la Sentencia de Primera Instancia, de la fecha y procedencia conocidas, que por vía de **Apelación** se revisa; en su lugar, **se DECLARA sin efectos el traslado que el señor MAURICIO HERNÁN PALACIO PALACIO efectuó del RAIS al RPMPD a partir del 1° de octubre de 2009**; como consecuencia de lo anterior, deberá entenderse que ha permanecido afiliado al Régimen de Ahorro Individual con Solidaridad administrado por PROTECCION S.A., sin solución de continuidad. Se **CONDENA** a COLPENSIONES, a trasladar a PROTECCION S.A., todas las cotizaciones efectuadas al Sistema de Pensiones en favor del demandante, sin descuento alguno, debidamente indexadas; incluyendo el 3% de gastos de administración, descontados de los aportes realizados; todo lo anterior se deberá efectuar **dentro del término de treinta (30) días** siguientes a la ejecutoria de esta Sentencia, de conformidad con lo establecido en el artículo 16 del Decreto 692 de 1994. Se **CONDENA** a PROTECCION S.A. a recibir los dineros trasladados por COLPENSIONES – y que correspondan conforme a la Ley-, teniendo al demandante como afiliado en el RAIS sin solución de continuidad, actualizando su historia laboral para los fines pensionales y prestacionales a que hubiere lugar.

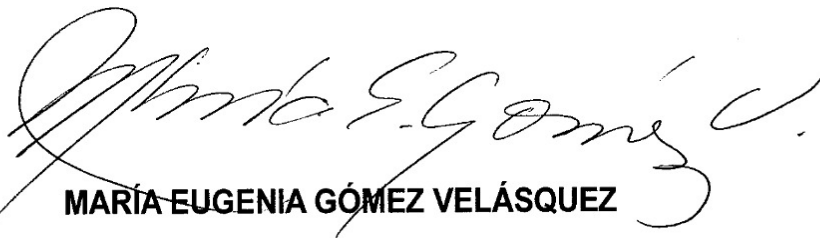
Todo lo anterior, de conformidad con lo explicado en la parte considerativa.

**SEGUNDO:** Se **CONDENA en Costas de Primera Instancia a PROTECCIÓN S.A.**, al haber sido vencida en el presente proceso y en favor del demandante, las agencias en derecho serán liquidadas por el Juzgado de Primera Instancia.

**En esta Segunda Instancia no se condena en Costas,** según lo explicado en la parte motiva.

**TERCERO:** Lo resuelto se notifica por **EDICTO**, en el término de un (1) día; se ordena devolver el proceso al Despacho de origen. En constancia se firma el Acta por quienes en ella intervinieron.

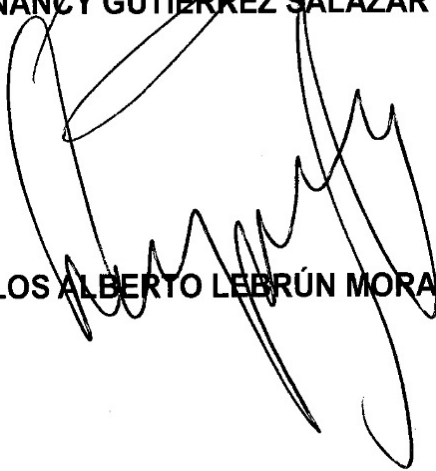
Los Magistrados,



MARÍA EUGENIA GÓMEZ VELÁSQUEZ



NANCY GUTIÉRREZ SALAZAR



CARLOS ALBERTO LEBRÚN MORALES



**TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN  
SECRETARIA SALA LABORAL  
EDICTO VIRTUAL**

**HACE SABER:**

**Que se ha proferido sentencia en el proceso que a continuación se relaciona:**

**Proceso** : Ordinario de Segunda Instancia  
**Demandante** : **MAURICIO HERNÁN PALACIO PALACIO**  
**Demandados** : **ADMINISTRADORA DE FONDOS DE PENSIONES Y  
CESANTÍAS PROTECCION S.A., ADMINISTRADORA  
COLOMBIANA DE PENSIONES**  
**Radicado** : **05001 31 05 014 2021 00191 01**  
**Providencia** : Sentencia  
**Temas y Subtemas** : Seguridad Social –Ineficacia traslado de régimen -  
**Decisión** : **Revoca** decisión absoluta  
**Sentencia No** : 310

**FECHA SENTENCIA:**

15 de diciembre de 2022

**CONSTANCIA DE FIJACIÓN**

**CONSTANCIA DE DESFIJACIÓN**

Fijado hoy lunes 19 de diciembre de 2022 a las 8:00 Am Desfijado hoy  
lunes 19 de diciembre de 2022 a las 5:00 Pm

Lo anterior con fundamento en lo previsto en el artículo 41 del CPTSS, en concordancia con el artículo 40 ibidem. La notificación se entenderá surtida al vencimiento del termino de fijación del edicto.

**RUBEN DARIO LÓPEZ BURGOS**  
**Secretario**